

# ÖZEL EĞİTİM İÇİN EBEVEYN HAKLARI

(21 yaşına kadar 3 yıl)

## Yöntemsel Güvenceler Bildirimi

Haziran 2008



ABD Savunma Bakanlığı (Department of Defense) Eğitim Faaliyeti (DoDEA)  
4040 North Fairfax Drive  
Arlington, Virginia 22203-1635  
[www.dodea.edu](http://www.dodea.edu)

Bu belge DoDEA Özel Eğitim Web Sayfasında mevcuttur:  
<http://www.dodea.edu/curriculum/specialEduc.cfm?cType=se&cld=info>



## **EBEVEYNLERİMİZE BİR MESAJ**

ABD Savunma Bakanlığı Eğitim Faaliyetinin (DoDEA) misyonu tüm öğrencileri global bir ortamda başarıya hazırlayan kaliteli bir eğitim programı sunmaktır. Kaliteli eğitime eşit erişim ile tüm çocukların okulda en iyisini yapabileceklerine ve hepsinin başarılı öğrenciler olabileceğine inanmaktayız.

DoDEA'da engelli öğrencilere, okul yerleştirme ve hizmet kararlarının öğrencinin bireysel ihtiyaçlarına göre verildiği asgari düzeyde sınırlayıcı ortamlarda ve sistemin yol gösterici ilkelerine uygun olarak ücretsiz ve uygun bir eğitim verilmektedir. DoDEA, engelli, sınırlı İngilizce yeterliliği, belirli hünerleri ve yetenekleri ve genel eğitim programında uygun görüldüğü şekilde başka özel ihtiyaçları olan öğrenciler de dahil olmak üzere tüm öğrencilerin katılımı olarak tanımlanan kapsayıcı bir eğitim geliştirmeyi taahhüt etmektedir.

Biz engelli çocuğunuzun maksimum potansiyeline ulaşmasını sağlamak için birlikte çalışırken Özel Eğitim için Ebeveyn Hakları yöntemsel güvencelerinizi daha iyi anlamana yardımcı olmak amacıyla tasarlanmıştır.

## İÇİNDEKİLER TABLOSU

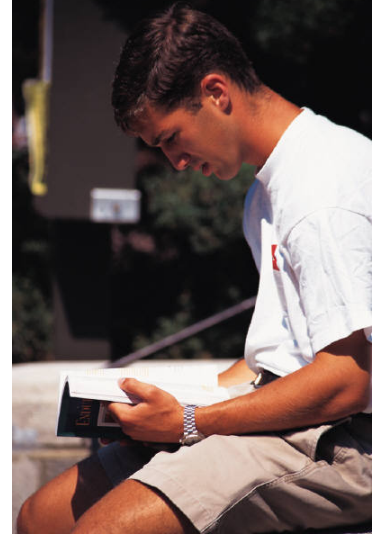
Giriş .....	2
Ek Bilgi İçin .....	2
Ebeveyn Katılımı .....	3
Ebeveyn İzni.....	3
Ön Yazılı Bildirim.....	4
Eğitim Kayıtlarına Erişim.....	5
Bağımsız Eğitim Değerlendirmesi.....	5
Okul Disiplini ve Geçici Alternatif Bir Eğitim Ortamına Yerleştirme .....	6
Hızlandırılmış Yargı Süreci.....	8
Tek Taraflı Yerleştirme.....	9
Reşit Olma Yaşı .....	9
Yasal Avukat/Temsil Hakkı.....	9
Anlaşmazlıkların Çözümü .....	10
Yargı Sürecinin Başlatılması.....	11
Hukuk Davaları.....	14
Avukat Ücretleri.....	14
Sonuç.....	14

## GİRİŞ

Bu belge engelli çocukların ebeveynlerine, çocuklarının anaokulundan 21 yaşına kadar olan özel eğitim ile ilgili eğitim haklarının genel bir açıklamasını sunmaktadır. Bu kitapçık ebeveynler ve vekil ebeveynler için *DoDEA Ebeveyn Hakları Bildirisi*dir.

Bu Ebeveyn Hakları Bildirisi yılda en az bir kere veya aşağıdaki durumlarda size sunulmalıdır:

- Bir kopyasını istediğinizde;
- Bir değerlendirme istediğinizde;
- İlk kez bir yasal şikayette bulunduğunuzda;
- Çocuğunuz ilk kez bir özel eğitim değerlendirmesine alındığında; ve
- Okulun, çocuğunuz hakkında eğitim konumunu değiştirecek bir disiplin tedbiri aldığı anda.



## EK BİLGİ İÇİN

DoDEA'nın özel eğitim programları ve hizmetleri "ABD Savunma Bakanlığı (DoD)'na Tabi Olan Uygun Çocuklar için Erken Müdahale ve Özel Eğitim Hükümü" başlıklı, 11 Nisan 2005 tarihli, 1342.12 sayılı ABD Savunma Bakanlığı (DoD) Talimatı uyarınca verilmektedir. Bu talimatın bir kopyasına aşağıdaki web adresinden ulaşılabilir: <http://www.dodea.edu/curriculum/specialEduc.cfm?cType=se&cId=res>

DoDEA Durum İnceleme Komitesi (CSC), özel eğitimciler, normal eğitimciler, ilgili hizmet personeli, idareciler ve siz ebeveynlerden oluşan bir ekibe başvurmaktadır. Gerekli CSC yapısı gerçekleştirilmesi gereken faaliyetlere dayanmaktadır. CSC, okula özel eğitim programının ve 1342.12 sayılı DoD talimatı (yukarıda belirtilmiştir) kapsamında engelli olduğu tespit edilen bir öğrenci ile doğrudan ilgili olan tüm faaliyetlerin gözetimini sağlamaktadır. Çocuğunuzun okul CSC Komitesi ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen okul idarecisi ile görüşünüz.

Yerel okulunuz çocuğunuzun eğitim programına ilişkin ek bilgi için ilk duraktır. Çocuğunuzun sınıf öğretmeni ve okul idarecisi sorularınıza ve tüm olası endişelerinize yanıt vermek için hazır bulunmaktadır. Bölgeye özel eğitim programı soruları için Bölge Eğitim Koordinatörü hazır bulunur. Bu kişi yerel Bölge Amiri Ofisinde bulunmaktadır.

## **EBEVEYN KATILIMI**

Çocuğunuzun kimlik saptaması, değerlendirilmesi ve eğitimsel konumu ile ilgili olarak yapılan tüm okul toplantılarına ve çocuğunuzun Bireyselleştirilmiş Eğitim Programının (IEP) geliştirilmesine katılma hakkınız bulunmaktadır.

Bir toplantıya şahsen katılamamanız durumunda telefon veya görüntülü konferans aracılığıyla katılabilirsiniz. Genelde, okul belgelenmiş girişimler ile katılımınızı sağlamakta başarısızlığa uğramadığı sürece yerleştirme kararları sizin katılımınız olmadan alınmaz.

## **EBEVEYN İZİNİ**

Okul personelinin çocuğunuza Ücretsiz Uygun Kamu Eğitimi (FAPE) sunmak amacıyla eğitimsel hizmetlerin yerine getirilmesinde üstleneceği birçok faaliyet için yazılı izniniz gerekmektedir. İzninizin istendiği faaliyetle ilgili tam olarak bilgilendirilmeniz DoDEA açısından önemlidir. Bu bildirim kendi ana dilinizde istiyorsanız, isteğinizin yerine getirilmesi için okul müdürü ile iletişim kurmalısınız.

Uygunluğun İlk Değerlendirmesi DoDEA çocuğunuzu değerlendirmeden önce sizin bilgilendirilmiş izninizi almalıdır. Başlangıç değerlendirmesine izin vermeyi reddetmeniz veya izin talebine yanıt vermemeniz durumunda okul personeli tarafsız bir yargı süreci başlatarak başlangıç değerlendirmesini yürütebilir.

Tekrar Değerlendirme Çocuğunuz her üç yılda en az bir kez tekrar değerlendirilmelidir. Durum İnceleme Komitesinin (CSC), çocuğunuzun özel eğitim için uygunluğunun devam edip etmediğini belirlemeye yönelik herhangi bir resmi testin gerekmediğine karar vermesi durumunda okul tarafından bu karar ve gerekçeleri hakkında bilgilendirilirsiniz. Ayrıca bir değerlendirme talep etme hakkınız bulunmaktadır. Okul çocuğunuzu tekrar değerlendirmek isterse, izninizi talep edecektir. Ancak okulun izninizi almak için gerekli girişimlerde bulunduğunu ve sizin yanıt vermediğinizi göstermesi durumunda, ebeveyn izni aranmaz.

Özel Eğitime İlk Yerleştirme (Hizmetin Yerine Getirilmesi) DoDEA'nın çocuğunuzu ilk kez bir özel eğitim programına yerleştirebilmesi için bilgilendirilmiş izninizi vermeniz gerekmektedir. İzin vermeyi kabul etmemeniz durumunda, okul çocuğunuza özel eğitim ve ilgili hizmetleri sunmayacaktır.

Ebeveyn İzni İle İlgili İstisnalar (1) Değerlendirmenin veya tekrar değerlendirmenin bir parçası olarak mevcut bilgilerin değerlendirilmesinden önce; (2) sınıf gözlemi yapılmadan önce, (3) tüm çocuklara uygulanan ve hiçbir çocuğun ebeveyninin iznini gerektirmeyen bir test veya değerlendirmeden önce, veya (4) gelişimin belirlenmesine yönelik bir tedbir olarak çocuğun IEP'sinde tanımlanan değerlendirme testlerinin, prosedürlerin veya belgelerin yerine getirilmesinden önce ebeveyn izni gerekmemektedir.

İzin İptali Çocuğunuzu değerlendirmesi veya tekrar değerlendirmesi için DoDEA'ya yazılı izninizden sonra yazılı izniniz sadece henüz tamamlanmamış değerlendirme faaliyetleri için iptal edebilirsiniz; yazılı izin geriye dönük değildir.

Kayıtların Verilmesi Çocuğunuzla ilgili kayıtların ABD Savunma Bakanlığının dışına verilmesinin gerekmesi durumunda izniniz için yazılı bir talep gerekmektedir ancak bazı kanuni durumlarda (örn: yasa uygulayıcılarına) kayıtlar verilebilir. Talepte kayıtların kime verileceği belirtilmelidir. Bunun en tipik örneği yeni bir bölgeye taşındığınızda yeni okulun çocuğunuzun eğitim kayıtlarının kopyalarını istemesidir.

## ÖN YAZILI BİLDİRİM

Çocuğunuzun özel eğitim programı ile ilgili toplantılara katılma hakkınızın yanı sıra okul personeli çocuğunuzun (a) kimlik saptamasını, (b) değerlendirmesini, (c) eğitim konumunu veya (d) ücretsiz uygun kamu eğitimi (FAPE) teminini başlatmadan veya değiştirmeden veya başlatmayı veya değiştirmeyi reddetmeden önce makul bir süre içinde yazılı bildirim alma hakkınız da bulunmaktadır.

Okulun yazılı bildirimini aşağıdaki hususları kapsayacaktır:



açıklaması;

- Okul tarafından önerilen veya reddedilen önlemin tanımı;
- Okulun önlemi önerme veya reddetme nedeninin açıklaması;
- Okulun önerilen veya reddedilen önlem için dayanak olarak kullandığı her değerlendirme prosedürünün, değerlendirmenin, kaydın veya raporun

- Okulun değerlendirdiği ve reddettiği diğer seçeneklerin ve bu seçeneklerin reddedilme nedenlerinin açıklaması;
- Okulun önerisi veya reddi ile ilgili diğer tüm faktörlerin açıklaması;
- Haklarınızı anlamanız için yardım alabileceğiniz kaynaklar; ve
- Yöntemsel güvencelerinizin beyanı ve yöntemsel güvencelerinizin kopyasını nereden alabileceğinize dair bilgiler.

Bu bildirim kendi ana dilinizde istiyorsanız, talebinizin yerine getirilmesi için okul müdürü ile iletişim kurmalısınız.

## EĞİTİM KAYITLARINA ERİŞİM

5.U.S.C. 552a olarak değiştirilen ve "DoD Mahremiyet Programı" başlıklı, 5400.11-R sayılı DoD Direktifi ile uygulanan 1974 tarihli Mahremiyet Yasası (PA) kapsamında ebeveyn olarak sizin veya sizin yetkilendirilmiş temsilcinizin yerel okulunuz tarafından çocuğunuzla ilgili toplanan, korunan veya kullanılan tüm kayıtları denetleme ve/veya inceleme hakkınız bulunmaktadır. Mahremiyet Yasası kayıtları sizin adınız veya çocuğunuzun adı veya kişisel kimlik numarası altında dosyalanan kayıtlardır. Bu kayıtlar okulda saklanan her türlü özel eğitim, sicil, katılım, sağlık ve disiplin kayıtları da dahil olmak üzere çocuğunuzun gizli eğitim kayıtlarını kapsamaktadır.

- Çocuğunuzun kayıtlarını tutan okulla aynı bölgede değilseniz veya okulda saklanmayan Mahremiyet Yasası kayıtlarını talep ediyorsanız bu kayıtların bir kopyasını 4040 North Fairfax Drive, Arlington, VA 22203 adresinde bulunan DoDEA FOIA/PA Görevlisine imzalı yazılı bir talep göndererek alabilirsiniz. Talebinizde çocuğunuzun ebeveyni olduğunuzu gösteren beyan veya çocuğunuzun yasal vasisi olduğunuzu kanıtlayan mahkeme kararının bir kopyası bulunmalıdır. (Bu bilgi öğrencinin kayıt dosyasında bulunmuyorsa.)
- Çocuğunuzla ilgili çocuğunuzun adı veya kimlik numarası altında dosyalanmamış bir bilgi veya Mahremiyet Yasasının gereklilikleri kapsamında saklanmayan bir bilgi talep etmeniz durumunda bu kayıtlar için DoD 5400.7-R sayılı "DoD Bilgi Edinme Özgürlüğü Yasası Programı" tarafından uygulanan Bilgi Edinme Özgürlüğü Yasası (FOIA), 5.U.S.C. 552 kapsamında 4040 N. Fairfax Dr., Arlington, VA 22203 adresinde bulunan DoDEA FOIA/PA memuruna imzalı yazılı bir talep göndermeniz gerekmektedir. (<http://www.dtic.mil/whs/directives>)



Kayıtlar için yazılı imzalı talepte bulunduğunuz zaman kayıtları hem Mahremiyet Yasası hem de Bilgi Edinme Özgürlüğü Yasası kapsamında talep edebilirsiniz. Ancak, eksiksiz bir kayıt aramanın gerçekleştirilmesini sağlamak için talep ettiğiniz kayıtları mümkün olduğu kadar çok ayrıntıyla tanımlamanız gerekmektedir.

Çocuğunuzun eğitim kayıtlarına erişim ile ilgili ek bilgiler çocuğunuzun yerel okulunda veya bölge ofisinde mevcuttur.

## BAĞIMSIZ EĞİTİM DEĞERLENDİRMESİ

Bağımsız eğitim değerlendirmesi (IEE), DoD okulundan veya okulun değerlendirmesini yürüten Eğitimsel ve Gelişimsel Müdahale Hizmetinden (EDIS) bağımsız yetkili bir müfettiş tarafından yürütülür. Masrafları size ait olmak üzere her zaman için IEE hakkınız bulunmaktadır.

Masrafları DoDEA'ya ait olan IEE talep etmeniz durumunda okul sistemi herhangi bir lüzumsuz gecikme olmadan aşağıdakilerden birini yerine getirmelidir:

- Değerlendirmesinin uygun olduğunu göstermek için tarafsız bir yargı süreci başlatmak; veya
- Aldığınız herhangi bir IEE'nin DoDEA fonunun DoDEA değerlendirme kriterlerine uygunluğunu sağlamak.

IEE almayı talep etmeniz durumunda okul, genelde kurum değerlendirme kriterlerini karşılayan sağlayıcıları belirleyecektir. Ancak aşağıdaki hususlara dikkat edilmelidir:

Okulun IEE için ödeme yapmayı reddetmesi ve değerlendirmesini desteklemesi durumunda, DoDEA yargı sürecini başlatmalıdır. Okulun değerlendirmesinin doğru olduğuna yönelik karar verilmesi durumunda bağımsız değerlendirme hakkınız devam eder ancak masraflar DoDEA tarafından karşılanmaz.



IEE aldıysanız, DoDEA'nın almış olduğunuz bağımsız değerlendirmenin tarafsız bir yargı sürecinde DoDEA kriterlerini karşılamadığını ispat etmesi durumunda bu IEE'yi finanse etmeyi kabul etmeyebilir. Bu gibi durumlarda değerlendirmenin maliyetinden ebeveynler sorumlu olurlar.

IEE Bulgularının Değerlendirilmesi Kamu masrafları veya özel masraflar ile bağımsız bir değerlendirme edinmeniz durumunda okul, çocuğunuzun FAPE'sine ilişkin tüm kararlarda bu değerlendirmeyi göz önünde bulunduracaktır. Ancak, IEE almak okulun IEE bulgularınızla tutarlı bir karar vermesi gerektiği anlamına gelmemektedir. CSC, çocuğun seçilebilirliğini,

yerleştirmeyi, IEP'yi, hizmetleri veya ücretsiz uygun kamu eğitimini etkileyen bir karar verirken tüm mevcut bilgileri göz önünde bulundurmalıdır.

## **OKUL DİSİPLİNİ VE GEÇİCİ ALTERNATİF BİR EĞİTİM ORTAMINA YERLEŞTİRME**

Kanıt Belirleme Çocuğunuzun 10 okul gününden daha uzun bir süreyle okuldan uzaklaştırılmasıyla sonuçlanabilecek bir olaya karışması durumunda kanıt toplantısı yapılacaktır. Toplantı sırasında değerlendirme sonuçları, çocuğunuzun gözlemleri, sizin verdiğiniz bilgiler, çocuğunuzun IEP'si ve mevcut yerleşimi de dahil olmak üzere tüm ilgili bilgiler incelenecektir.



Aşağıdaki hususları belirlemek için siz de bir toplantıya davet edileceksiniz:

- Söz konusu davranış çocuğunuzun engelinden mi kaynaklanmış veya çocuğunuzun engeli ile doğrudan veya önemli bir ilişkisi var mı? veya
- Söz konusu davranış çocuğunuzun IEP'sini uygulamada okulun başarısızlığının doğrudan bir sonucu mu?

Çocuğunuz için yukarıdaki ister a isterse b seçeneği yönünde karar verilsin, davranışın çocuğunuzun engelinin bir kanıt olduğuna karar verilecektir.

**Davranışın Kanıt Olmaması** Davranışın çocuğun engeliyle ilgili bir kanıt olmadığının tespit edilmesi durumunda DoDEA'nın alternatif bir eğitim ortamına yerleştirme de dahil olmak üzere engelli olmayan çocuklar için geçerli olan disiplin prosedürleri uygulanabilir. Okulun çocuğunuza FAPE sunma sorumluluğu devam eder.

**Davranışın Kanıt Olması** Söz konusu davranışın çocuğunuzun engeli ile ilgili bir kanıt olduğunun tespit edilmesi durumunda CSC, çocuğunuzun yerleşimini değiştiren kararlar sonuçlanan davranışla ilgili daha önce yapmadıysa işlevsel bir davranış değerlendirmesi yürütecek ve davranış müdahale planı uygulayacaktır. CSC, tüm belirlenmiş davranış planlarını inceleyecek ve gerek duyulması durumunda değiştirecektir. Özel koşullar olmadığı sürece okul çocuğunuzun mevcut eğitim ortamını alternatif bir ortamla değiştirmemeli veya 10 okul gününden daha fazla bir uzaklaştırma cezası vermemelidir ve bu tür bir uzaklaştırmanın ardından çocuğunuzun mevcut konumuna geri alacaktır (yani çocuğunuzun disiplin uzaklaştırmasından önceki konumu).



**Özel Koşullar** Okul bir çocuğu mevcut konumundan 10 okul gününden uzun süreyle uzaklaştırmak konusunda sınırlı yetkiye sahiptir. Çocuğunuz aleyhinde disiplin cezası kararı alındıktan hemen sonra sizi haberdar edecek olan okul, çocuğunuzun okulda, okul binasında veya okul denetimindeki bir yerde aşağıdaki davranışlarda bulunması durumunda çocuğunuzun kanıtlara bakılmaksızın 45 günden uzun olmamak kaydıyla geçici bir eğitim ortamına alabilir:

- Silah taşımak veya bulundurmak;
- Yasadışı uyuşturucular bulundurmak veya kullanmak veya kontrollü bir madde satmak veya satın almak; veya
- Başka bir kişinin ciddi bir şekilde fiziksel yaralanmasına neden olmak

Bir Öğretim Yılı İçinde 10 Okul Gününden Uzun Süreyle Uzaklaştırmayı da Kapsayan Hizmetleri Sürdürülmesi Okul, çocuğunuzun genel öğretim müfredatına katılmasını sağlamak ve çocuğunuzun IEP gelişiminde ilerlemek amacıyla çocuğunuza farklı ortamda dahi olsa eğitim hizmetleri sunmaya devam edecektir. Çocuğunuz uygun olması durumunda işlevsel bir davranış değerlendirmesi, davranışsal müdahale hizmetleri ve davranış ihlalinin bir kez daha tekrarlanmamasına yönelik değişiklikler alabilir.

Hızlandırılmış Yargı Süreci Aşağıdaki durumlarda hızlandırılmış yargı süreci talep edilebilir:

(a) Çocuğunuzun yerleştirilmesi veya kanıt belirleme ile ilgili herhangi bir karara karşı gelmeniz, veya

(b) Bölge okulunun çocuğunuzun mevcut yerleşiminin devam ettirilmesinin çocuğunuzun veya başkalarının yaralanmasıyla sonuçlanacağını düşünmesi.

Hızlandırılmış duruşma, talep dilekçesinin verilmesinden sonraki 20 okul günü içerisinde yapılmalıdır. Duruşma Memuru duruşmadan sonraki 10 okul günü içerisinde bir karar çıkaracaktır. Duruşma Memuru aksi yönde bir emir vermediği sürece siz ve okul ön yazılı bildirim dosyalanması, dilekçe yanıtı, dilekçenin yeterliliğine yapılacak itirazlar, Karar Oturumu ve Duruşma Memurunun belirlenmesi için geçerli zaman çizelgesinin ikiye bölünmesi dışında yukarıda belirtilen prosedürleri izlemek zorundasınız. Duruşma Memuru engelli çocuğu uzaklaştırıldığı yere geri gönderebilir veya çocuğunun mevcut yerleşiminin sürdürülmesinin kendisine veya başkalarına zarar vereceğine karar vermesi durumunda 45 okul gününden fazla olmamak kaydıyla çocuğun yerleşiminin uygun alternatif bir ortamla değiştirilmesi talimatı verebilir.



Disiplin Temyizinde Bekleme Siz ve okul aksi üzerinde anlaşmadığınız müddetçe alternatif bir eğitim ortamına yerleştirilmiş olan bir çocukla ilgili bekleme, bir Duruşma Memuru hızlandırılmış yargı süreci uyarınca bir karar verene ya da takip eden 10'uncu okul gününe ya da özel koşullar ortaya çıktığında takip eden 45'inci okul gününe kadar geçen ara alternatif eğitim ortamıdır.

## **TEK TARAFLI YERLEŞTİRME**

Çocuğunuzu evden öğretim programına, özel bir okula veya bir devlet okuluna kaydetme kararı almanız durumunda tek taraflı yerleştirme meydana gelir. DoD bütçesinden eğitim görme hakkı olan DoD'a tabi bir çocuğa (hak sahibi çocuk) hizmet etmek için bir DoD okulunun mevcut olması durumunda bu yerleştirme tek taraflı olarak değerlendirilir. Hak sahibi çocuk için herhangi bir DoD okulunun mevcut olmaması ve

DoDEA'nın hak sahibi çocuğunuzu özel bir okula veya evden öğretim programına yerleştirmenize izin vermesi durumunda bu bölümde belirtilen hükümler geçerli olmaz.

Çocuğunuzu herhangi bir evden öğretim programına veya özel bir okula tek taraflı olarak yerleştirmeniz durumunda Duruşma Memuru DoDEA'ya bu yerleştirmeyi finanse etme talimatı vermediği sürece DoDEA tek taraflı kararınızın masraflarını finanse etmekle yükümlü olmaz. Duruşma Memurunun DoDEA'ya tek taraflı yerleştirme kararınızı finanse etmesi yönünde talimat vermesini sağlamak için DoDEA programının çocuğunuza FAPE temin etmede başarısız olduğunu, çocuğunuzu DoD okulundan alma kararınızdan en az 10 iş günü önce okula bildirimde bulunduğunuzu ve okulun endişelerinizi gideremediğini ve tek taraflı özel okul yerleştirmesinin çocuğunuz için uygun olduğunu kanıtlamanız gerekmektedir.



Çocuğunuzu okuldan almadan önce okulun çocuğunuzu değerlendirme talebi ile ilgili olarak sizi bilgilendirmesi (değerlendirme amacının belirtildiği rapor dahil) ancak sizin çocuğu değerlendirme için götürmemeniz durumunda Duruşma memuru geri ödemeyi düşürebilir veya tamamen kesebilir. Okul programı ile ilgili memnuniyetsizliğiniz ve çocuğunuzu okuldan alarak alternatif bir programa kaydetme kararınız ile ilgili olarak okula en az 10 okul günü öncesinden bildirimde bulunmadan çocuğunuzu DoD okulundan almanız durumunda söz konusu alternatif yerleştirme ile ilgili masrafları geri alamazsınız.

### **REŞİT OLMA YAŞI**

DoDEA'da çocuğunuz 18 yaşına geldiğinde reşit olma yaşına ulaşmış olur. Çocuğunuz velayet haklarını uygulamaya devam etmeniz yönünde yazılı olarak izin vermediği veya yetkili makam çocuğunuzun kendi eğitim programı ile ilgili olarak bilgilendirilmiş onay veremeyeceği yönünde karar almadığı müddetçe siz ebeveynlerine verilen haklar 18 yaşına geldiğinde çocuğunuza devredilir. Çocuğunuz rüşt yaşına ulaştığında dahi disiplin soruşturması bildirimini size gönderilecektir.

### **YASAL AVUKAT / TEMSİL HAKKI**

Her zaman için yasal bir avukata veya engelli çocuklarla ilgili özel bilgi veya eğitim sahibi kişilere başvurabilirsiniz. Seçtiğiniz temsilci size refakat edebilir ve durumunuzu okula ve/veya Duruşma Memuruna sunabilir. Yargı sürecinde siz veya temsilciniz kanıt sunabilir ve tanıkları çapraz sorguya alabilirsiniz.

## ANLAŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ

Çocuğunuzun özel eğitim programı ile ilgili endişelerinizin olması durumunda ilk adım çocuğunuzun normal veya özel eğitim öğretmeni ile konuşmaktır. Okul idarecisi de sorunların okul düzeyinde çözülmesine yardımcı olmak için hazır bulunmaktadır. Sorunları çözmek için çocuğunuzun okulundaki en düşük seviyeyle iletişim kurmak ve çalışmak her zaman en iyisidir. Sorunların çözülmemesi durumunda resmi konferans, arabuluculuk ve/veya yargı süreci talep etme gibi başka önlemler de alabilirsiniz.

**Konferans** Konferansa genellikle bir okul yöneticisi ve çocuğunuzun öğretmenleri veya hizmet sağlayıcıları katılır. İster bir öğretmenle ister bir konferansta olsun her türlü iletişimin amacının sorunları açıklığa kavuşturmak ve çözmek olduğunu unutmayın. Bu konferanslar ve okulla kurulan diğer iletişim yolları, endişelerinizin dayanağını oluşturan unsurları ve talep ettiğiniz spesifik çareyi açıkça belirttiğiniz zaman kolaylaşır. Anlaşmazlık alanlarını ve olası çözümleri açıkça tanımlamak için okul personeli ile yakın işbirliği içinde çalışmalısınız.

Bir konferansta karşılıklı olarak kabul edilen çözümler üretildiği zaman okul, anlaşmazlıkların ana hatlarının belirtildiği ve bu anlaşmazlıkları nasıl dostça çözüldüğünü açıklayan kayıt için bir bildiri hazırlayacaktır. Konferansta karşılıklı olarak kabul edilen çözümlerin üretilmemesi durumunda siz veya okul personeli yazılı olarak arabuluculuk talep edebilirsiniz veya arabuluculuk işleminden feragat ederek yasal yargı sürecinin başlatılmasını talep edebilirsiniz.

**Arbuluculuk** Çocuğunuzun özel eğitim hizmetlerine ilişkin anlaşmazlıklarla ilgili olarak DoDEA'dan üçüncü bir tarafsız kişi yardımıyla sizin ve okulun anlaşmaya varmanızı sağlaması için arabuluculuk işlemi ayarlamasını talep edebilirsiniz. Bu arabuluculuk işlemi DoDEA'nın atadığı bağımsız, eğitilmiş bir arabulucu tarafından size herhangi bir masraf olmadan gönüllü olarak yürütülür. Arabulucu tespitler yapan ve taraflara görevler veren tahkim gibi değildir. Arabuluculuk, tarafları sürece tamamen hakim kalmalarını sağlar ve tarafların tam olarak bağlı kalacakları anlaşmalar yapmalarına izin verir.

Arbuluculuk sürecinde yapılan görüşmeler gizlidir ve sonraki herhangi bir duruşmada veya hukuki işlemlerde kanıt olarak kullanılamaz. Toplantı veya toplantılar karşılıklı olarak kabul edilen zamanlarda ve yerlerde programlanır. Arabuluculuk yoluyla anlaşmaya varmanız durumunda 1342.12 sayılı DoD talimatı taraflardan mahkemede uygulanabilir olan yazılı bir anlaşma akdetmelerini ister.

Arbulucular listesine Bölge Amiri Bürosundan ve ABD Savunma Bakanlığı Mahkeme ve Temyiz Bürosu (DOHA), Yönetici Bürosunda bulunan Anlaşmazlık Çözüm Bürosundan ulaşılabilir.



Yargı Sürecinin Başlatılması Çocuğunuzun kimlik saptaması, değerlendirmesi, yerleştirilmesi, IEP veya çocuğunuzun FAPE hakkı konusundaki bir anlaşmazlığı çözememeniz durumunda siz veya okul tarafından bir yargı süreci talep edebilir.

Yargı süreci dilekçesi ABD Savunma Bakanlığı Mahkeme ve Temyiz Müdürüne (DOHA) sunulduğunda bağımsız bir Duruşma Memuru atanacaktır. Duruşma Memuru duruşmayı siz ve çocuğunuzun ikamet ettiği bölgede gerçekleştirecek, bilgi alış verişini ve duruşma hazırlığını yönetecek ve duruşmayı yürütecektir.

Bu prosedürleri kullanarak bir anlaşmazlığı çözmek için aşağıdaki aşamalar izlenmelidir:

Bildirim/Dilekçe/Şikayet Yargı sürecini başlatmak isteyen taraf diğer tarafı ve DoHA Müdürünü resmi bir yargı süreci yürütmesi için bir Duruşma Memuru ataması talebi ile ilgili PK 3656, Arlington, Virginia 22203 adresindeki ABD Savunma Bakanlığı Mahkeme ve Temyiz Bürosu Müdürüne (DOHA) dilekçe (bildirim veya şikayet olarak da anılır) vererek bilgilendirmelidir. Dilekçenin bir kopyası da okula verilmelidir. Müdür, DOHA, bildiriminizi aldıktan sonraki 10 iş günü içerisinde Duruşma Memuru olarak bir DOHA Yargıcı atayacaktır.

Başvuru için Zaman Sınırı Siz veya okul şikayet dayanağını oluşturan söz konusu olayla ilgili haberdar olduğunuz veya haberdar olmanız gereken tarihten sonraki 2 yıl içinde tarafsız bir yargı süreci talep edebilirsiniz. Aşağıdaki nedenlerden ötürü yargı süreci talebinde bulunamadığınızı kanıtlayabilirsiniz yargı süreci talebinde bulunmak için ek süre alabilirsiniz:

- (1) Şikayetin dayanağını oluşturan sorunun okul tarafından çözüldüğüne dair yapılan yanlış beyanlar; veya
- (2) Okulun size verilmesi gereken bilgileri alıkoyması.

Dilekçede Bulunması Gereken Bilgiler Yazılı dilekçede aşağıdaki hususları içermelidir:

- Çocuğunuzun adı;
- Çocuğunuzun adresi; ve
- Çocuğunuzun gittiği okulun adı.

Ayrıca aşağıdaki hususları da içermelidir:

- Saptanan her sorunun açıklaması;
- Çocuğunuzun eğitim programında önerilen veya reddedilen her değişikliğin açıklaması; ve
- Saptanan her sorunla ilgili olgular.

Örnek şikayet formuna okul müdürünüzden veya aşağıdaki adreste bulunan DoDEA web sitesinden ulaşabilirsiniz:

<http://www.dodea.edu/curriculum/specialEduc.cfm?cType=se&cld=info>

Yargı süreci dilekçenizin Duruşma Memuru tarafından anlaşılmasını sağlamak amacıyla okul personeli ile olan anlaşmazlığınızın niteliğini, çocuğunuzun eğitiminde neden bir fark yarattığını ve talep ettiğinizi spesifik çareyi belirtmelisiniz.

Yazılı Bildirim ve Yanıt DoHA Müdürünün dilekçeyi teslim almasından sonraki 10 iş günü içerisinde:

- DoDEA size (ebeveynlere) şikayette belirtilen sorunlara hitap eden bir yanıt göndermelidir.
- Bu unsurlarla ilgili olarak daha önceden yazılı bir bildirim almadıysanız yanıt aşağıdaki hususları içermelidir: Okul sisteminin, şikayetinizde belirttiğiniz tedbiri almayı önerme veya reddetme nedeninin açıklaması, CSC'nin göz önünde bulundurduğu diğer seçenekler ve bu seçeneklerin reddedilme nedenleri, bu karar için dayanak olarak kullandıkları her değerlendirmenin, prosedürün, kaydın ve raporun tanımı ve öneri veya ret kararı ile ilgili faktörlerin tanımı.



Yetersiz Dilekçe Herhangi bir tarafın DoHA Duruşma Memuruna dilekçenin (ayrıca şikayet veya bildirim olarak da adlandırılır) hukuksal açıdan yetersiz bilgi içerdiğine dair bildirimde bulunma hakkı vardır. Duruşma Memurunun dilekçe yetersizliği ile ilgili bildirim dosyalanmasından sonraki 5 iş günü içerisinde bir karar vermesi gerekmektedir. Bir tarafın dilekçeye yanıt vermiş olması, Duruşma Memuru huzurunda dilekçenin yetersizliğine itiraz etme hakkını tehlikeye atmaz.

Karar Oturumu (Toplantı) IDEA size yargı süreci şikayetinizi açıklamanız için okulla görüşme imkanı sunar ve DoDEA ve okuluna şikayetinizi çözme fırsatı verir. Yargı süreci ile ilgili dilekçenizin (ayrıca bildirim veya şikayet olarak da adlandırılır) DoHA Müdürü tarafından teslim alınmasından itibaren 15 iş günü içerisinde okul bir Karar Oturumu düzenlemek zorundadır. Bu oturum siz (ebeveynler), şikayette tanımlanan unsurlarla ilgili spesifik bilgi sahibi olan çocuğunuzun ilgili CSC üyeleri ve dilekçenize ilişkin olarak karar verme yetkisi bulunan DoDEA temsilcisinin katılacağı bir toplantıdır. Siz ve okul Karar Oturumundan yazılı olarak feragat etmediğiniz veya Karar Oturumu yerine arabuluculuğu kabul etmediğiniz sürece Karar Oturumu yapılmalıdır. Müdürün dilekçeyi almasından itibaren geçen 30 iş günü sonunda karara ulaşılamaması durumunda Duruşma Memuru yargı sürecini başlatabilir.

- Katılmama Karar Oturumuna katılmamanız ve hem sizin hem de okulun Karar Oturumundan feragat etmemiş olması veya Karar Oturumuna alternatif olarak arabuluculuk işleminden yararlanmanız durumunda yargı süreci başlanmayabilir.

- Avukatlar Karar oturumuna avukat katılımı için avukat ücretlerine izin verilmemektedir. Okulun avukatı yalnızca ebeveynlere eşlik eden bir avukatın olması durumunda hazır bulunabilir.
- Uygulanabilir Karar Anlaşması Siz ve okul karar oturumunda karşılıklı anlaşmaya varırsanız siz ve okul temsilcisi bu anlaşmayı yazılı hale getireceksiniz. Bu anlaşma her iki tarafça imzalandığı zaman bağlayıcı, mahkemede uygulanabilir bir anlaşma olur. Ancak imzadan sonra bile her iki tarafın da anlaşmayı inceleme ve imzadan sonra 3 iş günü içinde geçersiz kılma hakkı bulunmaktadır.

Yargı Sürecinin Yürütülmesi Yargı sürecine geçmeden önce lütfen hak ve sorumlulukların ayrıntıları için bu belgenin 2. sayfasında tanımlanan 1342.12 sayılı DoD talimatına başvurunuz.

- Değerlendirme ve Diğer Gerekli Ekler Resmi yargı sürecinden en az 10 iş günü önce siz ve okul ifade vermek isteyen tüm uzmanların kimliğini ve beklenen ifadelerini birbirinize açıklamalısınız. 5 iş günü içinde taraflar yargı sürecinde çocukla ilgili kullanılacak tüm değerlendirme ve raporları değiştirmelidir.
- Keşif Her bir taraf diğer taraftan yargı sürecinde güvendiği tanıkların listesi de dahil olmak üzere bir takım belgeler veya başka kanıtlar göstermesini talep edebilir. Karşı tarafça talep edilen kanıtların açıklanmaması Duruşma Memurunun o kanıtın yargı sürecinde kullanılmasını reddetmesiyle sonuçlanabilir.
- Anlaşmazlık Duruşma Memuru huzurunda resmi duruşma yoluyla her iki tarafın ilgili kanıtlarını sunmasıyla çözülebilir veya kanıtlar Duruşma Memuruna yazılı kayda dayanan karar için sunulabilir. Yazılı kayda dayanan bir karar tercih ediyorsanız, Duruşma Memurunu önceden bilgilendirmek zorundasınız.
- Duruşma Kararı Duruşma Memuru yargı sürecinin sonunda kararı sözlü olarak bildirebilir veya davaya tayin edilmesinden sonraki 50 iş günü içinde yazılı bir karar yayınlayabilir. Duruşma Memuru ayrıca bir tarafın ek süre talebine yanıt olarak veya başka haklı bir gerekçeyle karar çıkarma süresini uzatabilir. Duruşma Memuru davadaki sorunları yargı sürecinde oluşturulan kayıtlara dayanarak karara bağlayacaktır.

Tam Kayıt Yargı sürecinin sonuçlandırılmasında duruşmayla ilgili yazılı veya elektronik kayıt alabilirsiniz.

## **DURUŞMA KARARININ İDARİ TEMYİZİ**

Tarafların Duruşma Memuru kararının alınmasından itibaren 30 iş günü içinde Duruşma Memurunun kararını DoHA Temyiz Kurulunda temyiz ettirme hakkı bulunmaktadır. Temyiz baŐvurusu, dilekçenin dosyalanması için yukarıda belirtilen adreste bulunan DoHA Müdürüne gönderilmelidir. DoHA Müdürü davayı değerlendirmeleri için Temyiz Kuruluna verecektir. Her bir taraf sorunları ve tartiŐmaları ile ilgili yazılı ifade verme hakkına sahip olacaktır. Temyiz Kurulu tarafların konumlarını desteklemek için sözlü ifade vermeleri talimatını verebilir. Temyiz Kurulu tarafların yazılı ifadelerini aldıktan sonra 45 iş günü içinde bir karar çıkaracaktır.

## **HUKUK DAVALARI**

DoHA Temyiz Kurulunun kararı ile haksızlığa uęramıŐ olan herhangi bir taraf (ebeveyn veya okul) yargı sürecinin konusu olan hususla ilgili (disiplin prosedürleri ile ilgili duruşma dahil) hukuk davası açma hakkına sahiptir. Dava Amerika BirleŐik Devletlerin bir bölge mahkemesinde açılabilir. Hukuk davası, Temyiz Kurulu kararını teslim aldığınız tarihten itibaren 90 takvim günü içinde açılmalıdır. Hukuk davası açma hakkınızı kaybetmemeniz için geçerli başvuru ve diğer prosedür kurallarına uygunluk sağlamak amacıyla ABD Federal Hukuk Usulü Kurallarına, yerel mahkeme kurallarına ve yasal avukata baŐvurmalısınız.

## **AVUKAT ÜCRETLERİ**

ABD Federal Mahkemesi herhangi bir idari davada veya IDEA tarafından yetkilendirilen mahkeme soruŐturmasında haklı çıkan tarafa makul avukat ücretlerini verebilir.

## **SONUÇ**

DoDEA olarak bizler bu kılavuzun siz ebeveynlere ve çocuğunuza verilen haklarla ilgili ayrıntılı bir açıklama saęlamıŐ olduğunu ummaktayız. DoDEA, 1342.12 sayılı DoD Talimatı uyarınca çocuğunuza kaliteli özel eğitim hizmetleri sunma amacıyla sizinle bir eğitim ortaklığı kurmayı taahhüt etmektedir. Çocuğunuzun eğitim programı ile ilgili başka sorularınız olursa lütfen çocuğunuzun sınıf öğretmeniyle ve/veya özel eğitmeniyle ve okul yöneticisiyle görüŐün.